



Job et ses amis, Gustave Doré

L'erreur des amis de Job

Le livre de Job

Job est le troisième livre des hagiographes.

En arrivant chez Job, ses amis gardent d'abord le silence. Puis ce sont trois cycles de dialogues qui leur donnent tour à tour la parole.

Les amis de Job défendent l'idée que ses souffrances sont le résultat du péché. Lorsque Dieu s'adresse à Job une fois repentant, il condamne les dires des trois amis, qui doivent apporter un sacrifice d'expiation tandis que Job doit prier pour eux.

פרק מב', פסוקים ה'-י'

^ה לשמע-אזן שמעתיך; ועתה, עיני ראיתיך. ^ו על-כן, אמאס ונחמתי -- על-עפר ואפר. ^ז ויהי, אחר דבר יהוה את הדברים האלה--אל איוב; ויאמר יהוה אל אליפז התימני, חרה אפי בדך ובשני רעיק--כי לא דברתם אלי נכונה, כעבדי איוב. ^ח ועתה קחו לכם שבעה פרים ושבעה אילים ולכו אל עבדי איוב, והעליתם עולה בעדכם, ואיוב עבדי, יתפלל עליכם: כי אם פניו אשא, לבלתי עשות עמכם נבלה--כי לא דברתם אלי נכונה, כעבדי איוב. ^ט וילכו אליפז התימני ובלדד השוחי, צפר הנעמתי, ויעשו, כאשר דבר אליהם יהוה; וישא יהוה, את פני איוב. ^י ויהוה, שב את שביית (שבות) איוב, בהתפללו, בעד רעהו; ויסף יהוה את כל אשר לאיוב, למשנה.

Chapitre 42, versets 5-10

⁵ Je ne te connaissais que par ouï-dire; mais maintenant je t'ai vu de mes propres yeux.
⁶ C'est pourquoi je me rétracte et me repens sur la poussière et sur la cendre. ⁷ Après que l'Eternel eut adressé toutes ces paroles à Job, il dit à Eliphaz de Témân: "Ma colère est enflammée contre toi et contre tes deux amis, parce que vous n'avez point parlé de moi avec rectitude comme mon serviteur Job. ⁸ Maintenant donc allez prendre sept taureaux et sept béliers, puis venez trouver mon serviteur Job et offrez-les en holocauste à votre intention. Mon serviteur Job priera pour vous. Ce n'est que par égard pour lui que je ne vous infligerai pas d'humiliation, car vous n'avez point parlé de moi avec rectitude comme mon serviteur Job. ⁹ Eliphaz de Têmân, Bildad de Chouha et Çofar de Naama allèrent donc et firent comme l'Eternel leur avait dit, et l'Eternel eut égard à l'intervention de Job. ¹⁰ Et l'Eternel compensa les pertes de Job, après qu'il eut prié pour ses amis, et lui rendit au double ce qu'il avait possédé.